

І суваю наукається,
В свого не мурейтась...

Т. ШИВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
YHC: HEnderson 5-8740
New York's Telephone:
BARELAY 7-4125

РІК LXVII Ч. 248.

ДЖЕРСІ СІТІ, НЬЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 29-го ГРУДНЯ 1960 6 ЦЕНТІВ — 6 CENTS

JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, DECEMBER 29, 1960 No. 248. VOL. LXVII.

JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, DECEMBER 29, 1960 No. 248. VOL. LXVII.

No. 248. VOL. LXVII.

КЕННЕДІ ЗАВЕРШУЄ ФОРМУВАННЯ СВОГО УРАДУ

ПІШНУЄ ОБСАДУ АМБАСАД ФАХОВИМИ
ДИПЛОМАТАМИ

Палм Біч, Флорида. — 27-го грудня новообраний президент Джон Ф. Кеннеді найменував на секретаря флоту 43-річного тейлорського адвоката і прихильника новообраного віце-президента Ліндона Б. Джонсона — Джона Б. Конвей. Того самого дня Кеннеді найменував на адміністратора федеральної дирекції авіації 62-річного Річарда М. Віттола, який 40 років працював як керівник будівництва авіаційної бази Мічигану. Із Вашингтону повідомляють, що професор права в Гарвардському університеті Арчібалд Коке погодився прийняти запропонований йому пост генерального соліцистатора. Інший проф. права Джеймс М. Лемліс має бути найменований на новий пост, який створить Кеннеді при Білому Домі, а саме інспектора федеральних регуляторних агентств. Покищо Лемліс не рішався зайняти цю посаду. Новий секретар флоту в політиці є войовничою людиною. Під час виборів він підтримував сенатора Джонсона, а ще давніше був його секретарем в адміністрації флоту, бо працював як асистент при підсекретарі флоту Джеймсі Форрестолі. Під час війни був командиром при флоті. Він адміністрував одним із найбільших підприємств у світі, бо американська флотія має 628,400 морських і офіцерів у універсальній і 650,000 військових працівників. Американські кораблі розсіли по всіх морях і океанах світу в числі 817, в тому є 383 вантажні кораблі, а решта допоміжні і ті, які займаються поставками. Віттол є першорядним фахівцем в ділянці будівництва і адміністрації авіаційної бази по скінченні інженерів в 1920 році працює в цьому фаху. Тепер він дістає \$18,500 річної платні, а на новому становищі дістане \$20,000. Він в минулому році дістає нагороду за те, що причинився до розбудови авіаційної бази в своєму штаті, але і в ЗДА. 27-го

Плянують привернути Айзенгаверові рангу генерала армії



Президент Двайт Д. Айзенгавер випробує пістолет, що й живають члени охорони Білого Дому під час своїх виїздів у стрільниці.

Вашингтон. — Президент Айзенгавер випробує один із револьверів, які виставлені в Білому Домі на збірці трофеїв. Президент розмовляв із фахівцями від револьверів і міг би тоді діставати ще підпалювачі для пістолетів. В \$50,000 на утримання своїх Конгресових колах планують привернути Айзенгаверові рангу генерала армії, з якої він зійшов, коли в 1952-му році кандидатства на пост президента. Ці емеритовані гроші

Айзенгавер зменшує допомогу закордонові

Вашингтон. — В своїй останній бюджетній пропозиції президент Айзенгавер планує зменшити видатки на допомогу закордонним країнам, хоч державний департамент вимагає збільшити допомогу економічно відсталім державам у світі. Підсекретар в державному департаменті Даглас Діллон, який є найменшавим на секретаря скарбу в уряді Кеннеді, рекомендував президенту Айзенгаверові вимагати від Конгресу на допомогу закордонним країнам суми \$5,500,000,000. Але бюджет-

С. Гордицький знову очолює Об'єднання Мистців

Нью-Йорк. — В неділю 18 грудня відбувся тут в залі ЛМКЮбу загальний збір Об'єднання Мистців України в Америці. Уступлюючи голову С. Гордицький з'ясував у своєму звіті сучасний стан мистецтва в Україні і мистецтвостан. Він стверджує, що на Україні можна помітити появу багатьох мистецтвостан, який не тільки розвивається, але й стає більш самостійним. Він стверджує, що на Україні можна помітити появу багатьох мистецтвостан, який не тільки розвивається, але й стає більш самостійним. Він стверджує, що на Україні можна помітити появу багатьох мистецтвостан, який не тільки розвивається, але й стає більш самостійним.

Проф. Я. Рудницький перевибраний на голову УВАН в Канаді

Вінніпег, Ман. — Для 16-го до Президії запрошено: інж. А. Качора (референтура фінансів), п. К. Антонович і п. І. Войченко (референтура бібліотеки і міжнарод. обміну). В планах діяльності намічено посилити видавничу діяльність, збільшити фонди через відновлення Фондуції УВАН та взяти участь у міжнародних конгресах. Членами — кореспондентами обрано: проф. Я. Славутича з Альбертського університету й проф. Ю. Любимського з Манітобського університету.

У Бельгії погасає страйк — йдуть спроби замирення

Брюссель. — Не прогношений формально, але фактично продовжений генеральний страйк, який цілком паралізував Бельгію, по-малу погасає частинно внаслідок рішучих заходів уряду, частинно внаслідок спроби громадянства й допомоги урядові з боку католицьких робітничих спілок. Страйк оголосили соціалістичні робітничі спілки на знак протесту проти оголошеного урядом в парламенті т. зв. „одностайного закону“, який пропонує драстичні зміни в цілій юридичній господарстві Бельгії. Цей закон, що списаний на 226 сторінок, уводить цілу низку прикрих ошуканств і обмежень, накладає нові податки та ще зменшує державні видатки на суспільну опіку. Уряд виправдує konieczність таких заходів втраченою прибутків з Конга, після того, як Конго усеомостійно внаслідок тамошньої анархії перестало взагалі приносити Бельгії будь-які економічні користі. Залізничні і міські трамвайні, сталеварні й інші великі фабрики ще не-



Гастон Ейскенс, прем'єр бельгійського уряду.

ЗДА й 4 держави з НАТО підписали договір про бомбардувальники

Париж. — Як виявляється, тепер, вже десять днів тому підписано в Парижі договір між ЗДА й чотирма її союзниками з Організації Північно-атлантичного пакту (НАТО) про спільну продукцію джетових бомбардувальників найновішого типу, а саме „Ф-104 Старфайтер“. Програма продукції цих літаків охоплює кругом 1,000 машин, які й мають бути випродуковані впродовж 3-4 років за збірну суму півтора мільйона дол. ЗДА дадуть на ту ціл менше як одну десятку цієї суми, а саме \$140,000,000. Іншими державами, що підписали той договір, є Західна Німеччина, Італія, Бельгія і Голландія. Названі вищезазначені бомбардувальники будуть продуко-

Король Марокка скликав нараду просовєтських держав Африки

Рабат. — У столиці Марокка Рабаті відбулась 3 січня 1961 року під головуванням короля Мохаммеда V конференція афріканських лідерів, яка — за персональним складом її учасників — буде насправді нарадою просовєтських та полпентарних афріканських президентів і прем'єрів. Ото ж у тій конференції візьмуть участь президенти Гана Квеме Нкрума, Гвінея Секу Туре і Мали Модібо Кейта, Гана, Гвінея і Мали проголосили під кінець минулого тижня договір про створення спільної в ділянках закордонної політики, торгівлі і фінансів. — всі ці три мусульманські держави на останній сесії Об'єднання Націй постійно голосували разом з Совєтами. Крім них будуть там Фергат Аббас, прем'єр рево-

У Вінніпегу відбулися похорони ред. Володимира Мартинця

Вінніпег. — Після смерті головного редактора „Нового Шляху“ Володимира Мартинця трауна в тіло була устаткована в похоронному заведенні І. Завідуючого, звідси в убогості для 17 грудня відбувся його похорон. Похоронний обряд започатковано жалобною Службою Божою в катедрі св. Володимира, що й відбувся всь. о. П. Денишук й С. Івків. Провід в церкві англосаксонський Комітет України Канади. Впр. о. д-р В. Кушнір. На кладовищі супроводжували траурні походи понад 100 осіб. Там, уже над могилою, попрощався Покійного від Проводу Українських Націоналістів і від членів з ОУН інж. Дмитро Андрієвський та від президії УНО Канади та братів організацій президент УНО Микола Плавук. Від редакції „Нового Шляху“ та від української

Українська Хроніка

Дирекція університету Української Америки при НТШ у ЗДА запрошує студентів на 8-й цикл викладів, який відбудеться в суботу дня 31 грудня і в неділю 1-го січня 1961 року в приміщенні НТШ при 302-304 Бест 13-а ав. у Нью-Йорку від год. 2-ої по полудні. У програмі виклади з етнографії, літератури і мовознавства. ● Доповідь проф. Зіновія Лисенка на тему „Культові описи в українській обрядовій поезії“ відбудеться заходом Літературно-Мист. К. 2-го в суботу дня 30 грудня і в неділю 31 грудня в р. о. год. 8-ї вечора.

ФРАНЦІЯ ПЕРЕВЕЛА УСПІШНО СВОЙ ТРЕТІЙ ЕКСПЕРИМЕНТ З АТО- МОВОЮ БОМБЮ

ЗДА ПРИЙНЯЛИ ЗДІСНЕННЯ ЦЬОГО ЕКСПЕРИМЕНТУ ХОЛОДНО. СОВЄТИ, ЯПОНІЯ І АФРІКАНСЬКІ КРАЇНИ ЗАСУДЖУЮТЬ ЦЕЙ АКТ І ВИМАГЮТЬ ПРИПИНЕННЯ СПРОВ

Париж. — Міністерство французьких збройних сил сповістило, що у вівторок дня 27 грудня ц.р. в ранніх годинах переведено успішно експеримент із третього французькою атомовою бомбою. Відбулася ця нова французька спроба на французькій базі Реган в південно-західній частині Альжирі. В цій місцевості розташований серед Сагарської пустині, відбулася теж і дві попередні французькі спроби з атомовими бомбами, розірвані 13 лютого і 1 квітня ц.р. В комуністичній міністерстві збройних сил стверджено, що розірвана бомба була меншої детонаційної сили, як попередні, і що в усій околиці навколо місця вибуху були здійснені всі можливі заходи проти наслідків вибуху, зокрема проти радіації. Розірвано цю третю атомову бомбу на вершину сталевий вежі, так же само, як і першу. Друга була розірвана на землі. Поблизу експерименту були покладені різні речі й частини військового уряду і залишені живі шурти та миші — для прослідкування наслідків вибуху. Шурти й миші були зашпелені спеціальними субстанціями для охорони перед радіацією. Керівником цього нового експерименту був ген. Жан Тірі, який після переведення вибуху заявив, що Франція добуває дальшого поступу в атомовій технології й дотеперішні спроби дають їй змогу продукувати невеликої ваги й засягу, але ж оперативну атомову зброю. Переведений Францією третій експеримент з атомовою бомбою викликав неприхильні для Франції настрії в усьому світі. Офіційні чинники ЗДА прийняли цей факт холодно, стверджуючи, що раз, що французька політика в цьому напрямку є контрверсійною. Японський уряд заявив, що він вислав протест проти цього нового експерименту, так же само, як протестував він проти попередніх вибухів. Совєтська офіційна преса назвала цей почин Франції черговим ударом в надію людства на роззброєння. Східнонімецька преса визначила цей новий французький експеримент, як „злочин проти людства“. Марокканський уряд загрозив застосуванням репресій у відношенні до Франції за здійсненню нею „провокацію“, зокрема зрівнявши військовий союз з Францією і ліквідацію французьких баз на території Марокка.

Акти терору супроводять агітацію перед референдумом в Альжирі

Альжир. — Агітація „за“ „проти“ політики де Голля. У Франції перед референдумом над політикою де Голля, що відбувається в Альжирі в днях 6-8, а в конституційній Франції 8-го січня 1961-го року, проходить в неспокійній атмосфері, в якій не бракує також актів кривавого терору. В Орані прийшло знову до аудиторії сутички між арабськими й французькими демонстрантами, при чому одного європейця збито й 5-ох поранено, а по арабському бою були два поранені. Два європейські посланці з Альжиру до французького парламенту й одна мусульманська посолка виступили через радіо й телебачення, висловлюючи „за“ чи „проти“ політики де Голля. У Франції перед референдумом агітація проходить трішки спокійніше, але атмосфера такою напружена. З агітаційних промови на телебаченні передчасно виступили прем'єр Мішель Дебре, поручаючи голосувати „за“ й президенти правлі Незалежної партії та Радикальної партії, які закликали „проти“. Виступав теж лідер французької альянсової націоналістів, кол. міністр Жак Суестель, який заснував нову партію „Національного перевороту“, що фанатично боронить гасло „Французького Альжиру“. Французький уряд заборонив Суестелю йти до Альжиру.

Король Ляосу приїхав до столиці тієї країни

Віснціян. — Король Ляосу Саванг Ватана, постійна резиденція якого є в місті Люанг Прабанг, приїхав в минулий понеділок до столиці свого уряду Віснціян, щоб переглянути шкоди, заподіяні йому військовим внаслідок вулканічних бомбардувань його прокомуністичними військами після того, як їх витиснено з міста. Приїзд короля до Віснціян вважають за маніфестацію підтвердження нового уряду князя Буна Ума, який прийшов до влади після втечі з краю комуністично-

У СВІТІ

● Ізраїльський уряд регабітував колишнього міністра оборони Пінгаса Лянона, якого примушено до дімсії в 1954 р. внаслідок нібито самовільної військової акції проти Єгипту, яка виняла військовою силою Ізраїлю і спонукала Єгипет звернутися за зброєю до Совєтів. Лянона всь час протестував, заявляючи, що він ніколи жертвою змови і клевети, бо він такого нахаду не давав. Спеціальна міськюральська комісія розглядала роками цю справу і врешті рішила, що дієсно один жидівський старшина сфальшував знамення про ту подію, склавши йому на Лянона. ● В Єгипті (Ассіні) під час нещодавнього асеського перевороту проти короля Гаїла Солемні, змовники розстріляли були скоротили стріляти 19-містрі і інших видатних діячів, арештованих в першому етапі перевороту. Головного лідера перевороту, команданта палатної гвардії ген. Менгесту Невасе, схопили після сутички з частинною ворожбистами, з яких він втік у гори. Ця битва відбулася за 70 миль від столиці країни, Аддис Абеби. Врат генерал, що був губернатором однієї провінції, колишній студент Колумбійського університету в Нью-Йорку, агітував у тій сутичці, як заохочувати піддатися.

Рада Крайової Промислової Конференції про економіку в 1961-му році

Нью-Йорк. — 14 економістів, які брали участь в Раді Крайової Промислової Конференції, передбачають, що економіка ЗДА в другій половині 1961-го року буде зростати, хоч в першій і другій чвертях найбільшого року буде деяка знизка в господарстві цієї країни. Ці економісти гадають, що в другій половині зросте запотребування на товари і внаслідок цього поживається рух в торгівлі, що потягне за собою ріст продукції, бо буде довіря до економіки і серед споживачів і продуцентів. Крайова продукція в половині 1961-го року внісине стільки само, що

В АМЕРИЦІ

● Пам Айзенгавер подарував одну свою суцільну збірці історичних костюмів при Стетсонівській Коледжі Корнелльського університету в Ітаці, Н. Й. Вона дала шовкову тафтову сукню, в якій вона була на прийнятті в сера Вінстонія Черчилля в Лондоні 1951-го року. ● Президент Айзенгавер відіслав свого камердиера в шпиталі Волтера Ріда, де він лікувався з захворювання лівої руки, в яку заліз був його осолок. Кормардер Президента має рангу армійського серванта і називається Джон Моллі. ● На самі Святі Вечір одні зі славних канадійських гітерніст сестер Дюан-Марія Гавя першу дочку в шпиталі в Монреалі, де вона живе. Вона одружилася два роки тому. Ці сестри Сесілія і Аннеліс мають діти, сестра Емільді померла, а сестра Іванна не одужала. ● Крайова Наукова Федерация стверджує, що в 1960-му році 110,000 американських науковців пересічно заробляли по

УСЯ ЦЬОГОРІЧНА КОЛЯДА НА ХАРИТАТИВНУ АКЦІЮ ЗУАДК!

ПОЖЕРТВІ ВИСИЛАТИ БЕЗПОСЕРЕДНЬО ДО ЗУАДК У ФІЛАДЕЛФІ: UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, P. O. BOX 1661, PHILADELPHIA 5, PA.

ДОПОМОГОВА ПРАЦЯ ЗУАДКОМІТЕТУ

В неділю, 18 грудня ц. р. відбулася в Нью-Йорку чергова нарада Екзекутивної Злученого Українського Американського Допомогового Комітету. Вприватності всіх членів Екзекутивної обговорено і порішено важливі біжучі справи допомогової діяльності установи, а саме:

1. Відшкодування для пошкоджених націонал-соціалістичним режимом. Екзекутивна обговорила справу відшкодування всім тим особам, які потерпіли від націонал-соціалістичного режиму. Як повідомив Вищий Комісар для справ Війняків при Об'єднанні Націй, уряд Вищого Комісара підписав договір із урядом Німечки про відшкодування для осіб, які дізналися пошкодження на тілі, чи на здоров'ї від націонал-соціалістичного режиму. Цей

договір дослібно каже, що всі ті втікачі, які потерпіли на тілі, чи на здоров'ї від переслідування з боку націонал-соціалістичного режиму з уагами на свою національність, дистанції, як особи, чи були переслідувані расово, чи теж політично. В той спосіб підняти для відшкодування теж і українців, які раніше не мали змоги такого відшкодування дістати. ЗУАДКомітет зробив заходи, щоб справу пошкоджених українців гідно заступати. Екзекутивна із задоволенням прийняла порішення Європейського Препрезентивного Українського Еміграційного Комітету, Ліги українських політичних в'язнів і Товариства українських політичних в'язнів про спільну акцію і доручення Європейському Препрезентивному ЗУАДКомітету заступати справи відшкодування українських аплікантів пе-

реш урядом Вищого Комісара. У всіх справах відшкодування треба звертатись до канцелярії у Філадельфії, на адресу, яка подана нижче, чи теж до Європейського Препрезентивного ЗУАДКомітету на адресу:

United Ukrainian American Relief Committee
European Headquarters
46 Augusten Strasse
Muenchen 2, Germany

2. Коляда. — Екзекутивна прийняла теж рішення про висилку першої Коляди, а саме висилку до цит. Суміської Служби Комбатантів в сумі \$3,350 для українських в'язнів на конто Союзу Українців Війняків в Німеччині. Виплата допомоги потребує в традиційний час Різдва залежна від пожертв від українського громадянства у ЗДА. Тому теж Екзекутивна постановила звернутись до всього українського громадянства у ЗДА із закликком підтримати діяльність ЗУАДКомітету своїми пожертвами на Коляду. Перед ЗУАДКомітетом багато відповідальності в харитативній праці і в харитативному секторі. Все це працюю може фінансувати лише український патріотичний загаль. Традиційний Час Різдва Коляда — це найкраща пора для пожертв на допомогу ближньому, на підтримку тих благородних ідей допомоги ближньому, що їх несе наша харитативна установа — ЗУАДКомітет. Українська Громада у ЗДА, яка найкраще матеріально забезпечена, повинна вповні підтримати збір Коляди на добродійні цілі, висилаючи свої пожертви на адресу ЗУАДКомітету: UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

3. Сплата коштів переселення. — Велику проблему явилася сплата коштів переселення. В останній акції переселення на основі закону про переселення втікачів з 1953 р. ЗУАДК переселив близько чотирьох тисяч осіб. Всі ці особи мали змогу прибути до ЗДА лише тому, що ЗУАДК зумів вислати для них від міжнародної організації ІСЕМ безвідсоткові позики на покриття коштів переселення. Як відомо з наших повідомлень у пресі, ЗУАДКомітет дістав для своїх аплікантів позичок на понад чверть мільйона доларів. Багато з аплікантів ці безвідсоткові, значить добродійні позики повернули, деякі сплачують їх далі, але є велике число таких, які свого зобов'язання не виконали. Ці апліканти винні ще до ІСЕМ понад 80 тисяч доларів. Ці гроші мусять бути повернені й Екзекутивна ЗУАДКомітету постановила звернутись до них із сильним закликом виконати зобов'язання перед міжнародною організацією, і в той спосіб дати змогу

Чужинці мусять в січні зголошувати свої адреси Урядові Іміграції і Натуралізації

Ньюарк, Н. Дж. — Стрейт-Уай Уряд Іміграції і Натуралізації пригадує 155,000 чужинців, що вони в місяці січні 1961-го року, як і в давніших роках, мусять зголосити свої адреси до своїх Урядів Іміграції і Натуралізації. Зголошення адрес відбувається за допомогою окремих карток, які на бажання видають всі поштової уряди, або уряди Іміграції і натуралізації. Батьки або опікуни мають подава-

ти адреси дітей у віці до 14-ох років. Виповнені картки можна віддавати в найближчому поштово-уряді або в Іміграційному уряді впродовж місяця січня 1961-го року. Не подають своїх адрес дипломати і ті особи, які прибули на тимчасовий побут, наприклад механічні фермерські робітники. Хто не подасть своїх адрес, може бути гостро покараний тюремно або навіть і депортований.

Читайте українські новини в газеті, бо часто читати може до тієї, а просити не сил.

УПРАВА НАУКОВОГО Т-ВА ім. ПЕВЧЕНКА в ЗДА

повідомляє у глибокому смутку, що 22-го грудня 1960 року помер по короткий і важкий недуг,

проф. Антін КНЯЖИНСЬКИЙ

д-р філософії, б. директор гімназії в Коломиї, дійсний член НТШ, 10-літній в'язень більшовицьких концтаборів, видатний літературознавець, і автор численних наукових праць.

ПОХОРОН — в СЕРЕДЗІ, 29-го ГРУДНЯ 1960 року, в год. 9:00 ранку, з церк. св. Миколая, при 23-й та Поплар вул. у Філадельфії, на цвинтар на Файне Чейсі.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

†

Ділимося сумною вісткою, що 26-го грудня 1960 року, по короткий недуг, відійшов у Вічність Наш Найдорожчий

МУЖ і БАТЬКО бл. п. Василь БАБІЯ

проживав 62 роки. НАРАСТАЄ відправиться в ЧЕТВЕР, 29-го ГРУДНЯ 1960 р., в год. 7:30 веч., з пох. заведення Hempstead Funeral Home — 89 Peninsula Blvd., Hempstead, L. I.

ПОХОРОН — в ПІТТІНГІ, 30-го ГРУДНЯ 1960 р., в год. 9:00 ранку, до української кат. церкви св. Володимира, а офіція на Charles Cemetery.

Таким горем прибиті: Дружина — ПАВЛИНА Он — ЕДВАРД

†

Ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями та Знайомими, що 11-го грудня 1960 р., в год. 9:30 вечора в м. Луейс — Бельгія, відійшов у Вічність

ТАТО, МУЖ і ДІДЬКО Степан П. ГАВРИЛІВ

Відпочивай, Наш Дорогий, на чужій землі. Горем прибиті: ДУКІЯ — дружина МУКОЛА — сина ПІТІТІО — племянника КОВАЛЕНКО — родич

Усі українські православні церкви, як у Європі і Канаді та обох Америках, просимо підтримати ПАНАХИДІ за сповіді душі Покійного.

Всі українські часописи, прошасмо, передрукувати це оголошення.

БРАТСТВО СВ. ВАСИЛЯ ВЕЛИКОГО у ФІЛАДЕЛФІ

339 Відділ УНСОЮЗУ ділиться зі всією нашою Союзовою Громадою сумною вісткою, що в дні 24-го грудня 1960 р., відійшов у Вічність, на 87-му році життя

бл. п. д-р Стефан БРОДИЧ

Покойний народився в Централі, Па., від 1940 р. був постійним мешканцем Філадельфії. Член УНСОЮЗУ, ветеран другої світової війни, Голова Української Демократичної Партії у Філадельфії, член багатьох українських Організацій та парохії Царя Христа на Найсвятій. Покойний полишив у смутку дружину та четверо дітей.

ПАНАХИДА — за душу Покійного була відправлена 27-го грудня 1960 р., в год. 7:00 вечером.

ПОХОРОНИ — відбуваються в ЧЕТВЕР, 29-го ГРУДНЯ 1960 р., в год. 9:00 ранку, з пох. заведення Івана Гасина, при 42-44 Олд Порк Роуд, Філадельфія, до церкви Царя Христа, при Канота вул., а офіція таїнні останків Покійного будуть перевезені на цвинтар Святої Марії у Файне Чейсі.

УПРАВА Б-ВА СВ. ВАСИЛЯ ВЕЛИКОГО у ФІЛАДЕЛФІ

†

Ділимося з українським Громадянством та із Суміською Громадою сумною вісткою, що в дні 22-го грудня 1960 року відійшов несподівано у Вічність

СУМІВЕЦЬ - ЮНАК ВАСИЛЬ МАКАР

член рой „Стрижів“, Відділу Юнацтва „Канів“, Осередку ім. ген-хор. Тараса Чупринки в Нью-Йорку. Народжений 14-го квітня 1952 року, син Івана і Танії. Син Дорогий Василь! Над американською землею буде Тобі легко, а Бог хай допоможе Тобі побачити побут Україну з неба.

УПРАВА ОСЕРЕДКУ

Д-р мед. Маріян МІГОЦЬНИЙ

— ВІДКРИВАЄ — з днів 22-го ГРУДНЯ 1960 року ЛІКАРСЬКУ ОРДИНАЦІЮ

в хворобах УХА — ГОРЛА — НОСА при 301 East 21st Street (Petersfield Building — 1st 2nd Avenue) NEW YORK 10, N. Y.

Години прийняття: СЕРЕДА: 6:00 — 9:00 Р. М. СУБОТА: 2:00 — 5:00 Р. М. і за попереднім ДОМОВЛЕННЯМ.

ОБ'ЄДНАННЯ МІСТЦІВ УКРАЇНЦІВ в АМЕРИЦІ

повідомляє про ВІДКРИТТЯ ВІСТАВНИ АКАВРЕЛЬ

Миколи КРИЧЕВСЬКОГО

яке відбудеться в неділю, 8-го січня 1961 р. в год. 12:00 ополудне

в залі ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКОГО КЛЮБУ 149 2-га Емпайс — в Нью-Йорку.

Виставка буде відкрита до 22-го СІЧНЯ 1961 року в СУБОТІ: від 8-10 веч. в НЕДІЛІ: 12-8 веч.

SATURDAY EVENING, JANUARY 7th, 1961 at 8:30 P. M.

MALVINA LESHOCK, Pianist . Carnegie Recital Hall

154 W. 57th Street — New York On sale at Carnegie Hall 2 weeks before concert and at Carnegie Recital Hall the day of performance.

TICKETS: \$2.00 (Tax included) Mail orders — Joseph BEINHORN — 109 W. 42nd Street New York 36, N. Y. Phone: 4-0 5-5843

Неділя, 1-го січня 1961 р. в НЬО ПОРКУ

в ЛІТ.-МИСТ. КЛЮБІ 149 — 2-га Емпайс буде висвітлений ФІЛЬМ

„МАРУСЯ“

Ой, не ходи Грицю де представлені неміручі наші колядки і щедрівки, під проводом проф. О. Кошиця.

ТРИ СЕАНСИ: Год. 3:00; год. 5:00 по пол.; год. 7:00 веч. Під час фільму відбудеться ЗУСТРІЧ Василя АВРАМЕНКА з Громадянством.

Фільм висвітлює особисто ВАСИЛЯ АВРАМЕНКА, який недавно повернувся з Європи. Проситися всіх, що перечитали це оголошення, щоб переказали другим — і разом зі своїми дітьми та знайомими прийшли і побачили про надвничайну драму, а також наші обряди. Зокрема запрошуються тавористів та їхніх Родичів.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ та ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

бажасе Всім ШКОЛА УКРАЇНСЬКОГО ТАНКУ АВРАМЕНКА.

Старий Рік „гуд-бай“ нам скаже вже в найближчу до суботи... Новий Річенько забере Від старого нею роботу.

Приймають його труби і заграють йому баси! Щоб нам літніе сяйнували К і В шинки й ковбаси.

Як у старому, так і в новому році, від якого так багато сподівась та ждемо

КУРОВИЦЬКИЙ і БАЧИНСЬКИЙ

постараються задовольнити Ваші бажання і дати Вам найкращої якості М'ЯСНІ ПРОДУКТИ, які завжди доставляють

— у — двох крамницях

К. & В. Meat Market, Inc.

NEW YORK, N. Y. 128 FIRST AVE. 166 AVE. "B" Between 7th & 8th Sts. Between 10th & 11th Sts. Tel.: GRamercy 7-0344 Tel.: CAanal 8-5590

Об'єднання Демократичної Української Молоді (ОДУМ)

владштовус в суботу, 31-го грудня 1960 р.

НОВОРІЧНИЙ БАЛЬ

при CENTRAL PLAZA HALL, NORMANDIE ROOM, 111 2nd Ave (між 6-7 вул.) в Нью-Йорку.

Грає всім відома ОРКЕСТРА п. П. БЕЖКО.

Смачний буфет у заряді Вельмишановних ОДУМ'ВІВ.

ПОЧАТОК: в год. 9:30 вечора

ПРОСИМО ЗУСТРІТИ НОВИЙ РІК — Запрошуємо все Українське Громадянство. КОМІТЕТ

В доброму настрою ідемо всі

ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ

в НЬО ПОРКУ в П'ЯТНИЦЮ, 13-го СІЧНЯ 1961 р.

НА МАЛАНКУ

ЗУСТРІЧ НОВОГО РОКУ ДИВІЗІЙНИКІВ

де виступлять АРТИСТИ А. Радванський і В. Шашаровський та де заграє ОРКЕСТРА Василя Босого.

ПОЧАТОК: 10:00 год. вечора.

— ВАЖНЕ — для Секретарів і Організаторів УНСОЮЗУ!

АПЛІКАЦІЇ НОВИХ ЧЛЕНІВ

можна вислати ще до суботи, 31-го грудня 1960 р.!

Головна Канцелярія Українського Народного Союзу повідомляє Вп. Секретарів та Організаторів УНСОЮЗУ, що з уваги на те, що Новий Рік припадає на неділю, аплікації нових членів буде приймати до ВІВІРКА, 3-го СІЧНЯ 1961 року. Тому аплікації можна буде ще вислати в суботу, 31-го грудня ц. р.

При цій нагоді Головна Канцелярія заохочує союзних діячів докласти всіх своїх старань до того, щоб здобути якнайбільше членів для УНСОЮЗУ ще в цьому році, а зокрема, щоб вони „заокруглили“ свої дотепершні здобутки та придали одне з передових місць на листі переможців цьогорічної кампанії.

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛЮБ у ФІЛАДЕЛФІ

В суботу, 31-го грудня 1960 р. в год. 8:00 вечора в домі Союзу Українок — 909 N. Franklin — влаштовує

ЗУСТРІЧ НОВОГО РОКУ

СЕРДЕЧНО ЗАПРОШУЄМО ГОСТЕВ.

Увага! БРУКЛІН і ОНОЛІЦІ! Увага! УКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ДІМ у БРУКЛІНІ

ГALA NEW YEAR'S EVE PARTY

зустріч нового року в суботу, 31-го грудня 1960 р. в залах УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ДОМУ при 216-218 Grand Street — Brooklyn, N. Y.

До танців грають: ДОПІРНА ОРКЕСТРА ПОЧАТОК: в год. 9:00 вечора. DINNER SERVED BY EUROPEAN CHEF ALL WE COME!

Запрошує: все Українське Громадянство УПРАВА ДОМУ

КОЛЯДИ — і — ЩЕДРІВКИ

— та — РІЗДВО ХРИСТОВЕ.

БОГОВАЛІМІС

з додатком п'ятьох старих, відомих і нових пісень церковних. ЦІНА — 35 центів.

СВОВОДА P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

